

## W. Żeleński, W polu

### **poezja: M. Konopnicka**

pujdzujemy f pole v ran.ny tjas

**Pójdziemy w pole, w ranny czas;**

We will go to the field, in the morning time

mwode trawetjki vitam vas

**Młode traweczki, witam was!**

Young grasses I greet you

mwode trawetjki zielone

**Młode traweczki zielone,**

Young grasses green

poran.nã rosa zrojone

**Poranną rosą zroszone.**

With morning dew sprinkled

dwugoście spawy tfardym snem

**Długoście spały twardym snem,**

You have long slept a deep sleep,

pod biawym śniejkiem f polu tem

**Pod białym śnieżkiem, w polu tem;**

Under the white snow, in field this

teras gwuwetjki vžnoście

**Teraz główeczki wznoscie,**

Now heads you raise

bo przyszło słońce i życie

**Bo przyszło słońce i życie.**

Because has come the sun and life